



反对家庭暴力理论与实践丛书
中国法学会反对家庭暴力网络

我与反家暴网络 一起成长

Growing Stronger Along With The
Network For Combating Domestic Violence

丁宁 吕频 主编

中国社会科学出版社



反对家庭暴力理论与实践丛书
中国法学会反对家庭暴力网络

WS. 21
21



我与反家暴网络 一起成长

Growing Stronger Along With The
Network For Combating Domestic Violence

丁宁 吕频 主编

中国社会科学出版社



本系列丛书由福特基金会、荷兰 NoVIB、瑞典 SIDA 和挪威奥斯陆大学人权中心资助，其中部分丛书也得到了香港乐施会及联合国妇女发展基金的资助。

给妇女一个没有暴力的世界

成就 挑战 行动



网络理事会合影



网络办公室员工合影

2004 年网络
团队建设培训



2002 年京外网
络成员培训者培训



2005 年 9 月网络战略规划会议



2001 年家庭暴力干预培训



2006 年网络成员参与国际会议



2005 年战略规划讨论



2005 年网络年会



2004 年挪威议长夫人访问铁营医院

2003 年年底
社区宣传活动



2005 年年底系列
教材售书活动

反家暴系列教材



《反对家庭暴力理论与实践》

丛书编委会

编 委 会 主 任 陈明侠

编委会执行主任 陈本健

编 委 会 成 员 (按姓氏拼音顺序)

卜 卫	蔡一平	崔其祥	丁 宁
冯 媛	黄 列	葛友俐	郭建梅
矫 扬	李洪涛	李明舜	刘 梦
吕 频	齐小玉	荣维毅	宋美娅
陶勅恒	田小梅	王京霞	王行娟
夏吟兰	薛宁兰	杨 静	张李玺
赵淑华	朱东武		

中国法学会《反对针对妇女的家庭暴力对策研究与干预》项目，是由京内外的法学、社会学、妇女学、社会学、哲学、新闻学、心理学的专家、学者和妇女工作者、妇女活动家、律师以及人大和公、检、法、司等实际部门工作者共同参与进行

总 序

家庭暴力，特别是针对妇女的家庭暴力问题，已成为当今国际社会的热门话题。目前世界上已有 40 多个国家或地区颁布了禁止家庭暴力的专门法律，并对家庭暴力理论与干预对策进行了深入广泛的研究。

在我国，自 20 世纪 90 年代初，特别是'95 世妇会以后，家庭暴力问题逐步引起全社会的广泛关注。2001 年 4 月 28 日发布的婚姻法修正案在总则中明确规定“禁止家庭暴力”，并在法律责任一章中规定了相关机构的责任和应对的救济措施。

中国法学会《反对针对妇女的家庭暴力对策研究与干预》项目，正是在这样的国际国内背景下应运而生。自 2000 年 6 月至 2002 年初，全国已有十多个省、市、自治区的有关组织和个人参加到反家暴项目和网络中来。在两年多的时间里，该项目从理论到实践，从调查研究、媒体宣传、提高公众认识到反家暴社区综合干预试验，开展了十多个分项目的实证研究。该项目第一阶段将于 2003 年 5 月结束。从 2002 年 8 月开始至 2003 年 5 月，《反对家庭暴力理论与实践》丛书将陆续与读者见面。这十余本系列丛书，就是该项目的研究成果。

中国法学会《反对针对妇女的家庭暴力对策研究与干预》项目，是由京内外的法学、社会学、妇女学、社工学、医学、哲学、新闻学、心理学的专家、学者和妇女工作者、妇女活动家、律师以及人大和公、检、法、司等实际部门工作者共同参与进行

的。该项目的系列研究成果，揭示了家庭暴力——特别是针对妇女的家庭暴力产生的原因、危害，提出了干预对策建议。这些建议包括政府对策、部门执法、国家立法，包括社区工作和医务、律师、社会团体、群众组织的社会救助等各个方面。这对进一步加强对家庭暴力的研究，深入开展消除对妇女的暴力及一切形式的家庭暴力的工作，将是有益处的。

反对家庭暴力，反对针对妇女的家庭暴力是全社会的共同职责。让我们行动起来，为促进男女平等国策的实现，为共同呵护我们美好的生活而努力！

中国法学会常务副会长 余孟孝

2002年6月

前 言

“给妇女一个没有暴力的世界”，这是1999年3月8日联合国妇女发展基金召开的全球电视盛会的口号。针对世界上普遍存在的针对妇女暴力的状况，1999年11月，联合国大会通过决议，将每年的11月25日定为“国际消除对妇女的暴力日”。决议呼吁各国政府、联合国机构和非政府组织实施“北京宣言”和“行动纲领”，提高公众对针对妇女的暴力问题的认识。因为，对妇女的暴力，是侵犯妇女人权、摧毁妇女的自信心和尊严、阻碍其发展进步的最重要障碍之一。

消除对妇女的暴力，必须行动！时间本身不会产生质的飞跃，在走向21世纪的进程中，反对家庭暴力，特别是反对针对妇女的暴力，维护妇女权益仍然任重道远。男女平等是我国基本国策，我国是'95世妇会《北京宣言》和《行动纲领》的承诺国，我们应该行动！基于上述基本认识，我们——一群来自法学、社会学、妇女学、社工学、医学、哲学、新闻学、心理学等学科的理论研究、教学工作者，以及妇女工作者、妇女活动家、律师、公、检、法、司、人大等执法、立法部门的实际工作者，集结在《反对针对妇女的家庭暴力对策研究与干预》项目之下，于2000年6月开始，从“家庭暴力问题”入手进行了在中国消除对妇女暴力的理论研究与具体对策措施的探讨。自2000年6月开始，该项目从事了对我国家庭暴力现状（主要是人们的认识）、司法干预现状的调查和基础理论及立法

探讨；开展了媒体宣传、社会性别培训等对策研究，旨在提高公众认识；进行了创建反家暴城市、农村社区多机构合作试验区的实证研究。在总项目下，设立了反家庭暴力资料中心、反对家庭暴力网站、社会性别培训、针对妇女的家庭暴力行为状况调查研究、家庭暴力司法干预状况调查研究、热线咨询家庭暴力个案研究、反家暴媒体宣传、受暴妇女口述实录、反家暴培训教材、对受暴妇女的法律援助、城市反家暴社区干预、反家暴医疗干预、农村反家暴社区干预以及反家暴国内研讨会、反家暴国际研讨会等十五个分项目。与此同时，在实施项目过程中建立了自愿参加、信息资源共享的京内外反家暴网络。

2000-06~2003-06的三年里，所有项目参与者，除总项目办公室有二、三位专职工作人员外，均是志愿者，利用业余时间参与项目的研究及实践活动。该项目已建立了一个资料中心，现拥有各种中、外文图书近两千册，资料、报刊千余种，并定期向网络成员传发国内外信息资料；此外，项目还创建了自己的网站（www.stopdv.org.cn）。

该项目基础理论研究的三个调查研究分项目工作已经完成，不仅有近七千份问卷的结论提供给大家，而且附有焦点访谈小组分析结果，同时还有北京红枫妇女热线100个个案研究的结论；该项目还将向大家提供一本受暴妇女口述实录专著，受暴妇女将以自己血和泪的叙述告诉大家“家庭暴力”不是私事，是社会公害，家庭暴力是不可容忍的，只有全社会——包括妇女自身行动起来才能将之消除；该项目还将提供给大家一本由北京大学妇女法律研究与服务中心承担的法律援助分项目办理的对受暴妇女进行法律援助，探讨法律干预对策的典型案例分析报告；该项目将会为社会各阶层，包括立法者、警察、律师、社会工作者、医务工作者，也包括受暴者和施暴者等提供一套反家暴培训教材（共十种），以提高公众反家暴意识和

能力。最后本项目还会为大家等提供总项目研究报告和城市、医疗、农村社区干预试验的报告、家庭暴力防治法基础性建构研究（含家庭暴力防治法项目建议稿）、以及我与项目一起成长等系列报告、培训手册、专著等研究成果。

这些成果是北京近百名科研工作者、教学工作者、妇女工作者、妇女活动家及实际部门干部辛勤研究和实践的结晶，也是向给予项目研究者和工作人员支持的机关、单位、组织；向一切参与我们调查研究小组活动，给予我们支持和帮助的机构、组织、个人；向一直关心我们项目进展的广大公众的汇报。

目前，《反对针对妇女的家庭暴力对策研究与干预》项目第一阶段工作已完成，自2003年8月起，已进入反家暴项目第二阶段，即反对家庭暴力网络阶段。在此阶段中将继续通过发展、巩固反对家庭暴力网络，扩大反对家庭暴力与论宣传和信息交流，深入开展家庭暴力理论研究、完善反家暴综合干预模式的探讨和推广，从而进一步促进人们观念的转变，推动国家和地方反家暴立法的出台，为达到反家暴项目“给妇女一个没有暴力的世界”之愿景而继续努力。今后，我们将陆续出版反家暴项目第一、二……阶段的系列丛书，我们希望不只二十本。

当然，这么大型的关于反对针对妇女的家庭暴力的研究项目，在我国还是第一次，不可避免会有很多不足之处，具体到每一个成果，肯定也会有很多令人遗憾的地方。因此，我们诚挚地希望得到大家的批评指导！为了创造没有暴力的幸福家园，为了人类的平等和谐发展，让我们每一个男人和女人共同做出努力！

这个项目的进行，这套丛书的出版，凝结了很多人的辛勤劳动。

作为中国法学会研究部的一个大型实证研究项目，我们感到十分荣幸，反家暴项目从立项、开展调查研究，到出成果，都得到了中国法学会领导的支持与指导，得到了法学会各部门的大力支持和帮助，可以说我们的成果也有他们的一份辛苦在其中。在此，我们所有论著作者、项目全体成员对他们表示诚挚的谢意。

《反对针对妇女的家庭暴力对策研究与干预》项目能得以立项和开展，要特别感谢福特基金会、荷兰 Novib、瑞典 SIDA 和挪威奥斯陆大学人权中心对我们的资金支持。感谢张乐伦、高夫蔓、刘晓堤、李文晶、米沙、克拉瑞塔、索菲娅、海欧莎、丽萨、奥托、马蒂斯等各位基金会项目官员的帮助、支持和辛苦工作。同时我们也要感谢英国大使馆文化教育处出资帮助我们进行了反家暴专业培训以及培训者的培训，并资助项目人员赴英参加反家暴研讨会，感谢英国大使馆文化教育处有关负责人葛兰梯及余莉、路海荣等项目官员的支持，感谢香港乐施会出资协助我们召开反家暴国内研讨会，及开展有关活动，还要感谢香港乐施会北京办事处负责人王云仙帮助我们做的很多工作。感谢联合国妇女基金对项目开展白丝带活动，以及举办国际研讨会、出版国际论文集的资助和陈澜燕、张红蔓女士的支持。

这套丛书得以出版，我们还得益于中国社会科学出版社及该出版社第四编辑室主任任明先生的支持和帮助。他们充分理解我们项目的公益性质，以最优惠的条件、最高的效率，协助这套丛书的编辑出版，在此我们谨表谢意。

最后，我们要感谢我们每一位反家暴项目成员、反家暴网络的所有成员及论著作者的配偶和家庭成员，是您们的支持和理解，给了我们勇气和力量，鼓励我们去探索，去创建。感谢一切给过我们项目支持和帮助的人们，让我们高举双手，擎起

没有暴力的蓝天!

《反对针对妇女的家庭暴力对策研究与干预》项目

《反对家庭暴力理论与实践》丛书编委会

2002年6月

2003年8月修改

2004年8月修改

在回顾《我与反家暴网络一起成长》的一篇文章时,不由得想起更遥远的'95世妇会,想起了反映当时的一群曾参与'95世妇会国际筹备会议的中国女性的心声结晶——《女性的反响》。①在当时,当“Feminism”一词在中国还没有一个贴切的译法,“非政府组织”只是刚刚诞生的婴儿,崭新的概念时,“这群妇女则积极参与全球各地崛起的旋风式的非政府组织活动”。②这群妇女又积极出席了'95世妇会的非政府论坛,并以参与组织或参加不同团体的、不同内容的论坛的工作方式,表达了她们对妇女运动的承诺。

在'95世妇会后的十年中,这群女性中的一部分人又从事了世妇会《行动纲领》的重要关切领域之一——反对针对妇女的暴力工作,于是,有了我们这个“中国反学会反对家庭暴力网络”,有了这个中国第一家专门研究针对妇女的家庭暴力,涵盖多领域、多部门的网络型的行动组织。网络宗旨明确:消除基于性别的暴力,推进社会性别主流化,促进性别平等,推动社会进步。

回顾六年来,反家暴网络的同仁们至少做了以下几件事:

第一,在中国部分省份进行了第一次以“反对家庭暴力认知程度”为主题的专门的网络调查,并在此基础上进行了大量的实证研究。出版和即将出版三十余本研究专著,综述要求,培训教材及国内、国际研讨会论文集,为建立中国家庭暴力干预理论和行

①《女性的反响》,福特基金会,1995年。

序 言

阅读《我与反家暴网络一起成长》的一篇文章，不由得想起了北京的'95世妇会，想起了反映当时的一群曾参与'95世妇会国际筹备会议的中国女性的的心声结集——《女性的反响》一书。在当时，当“Feminism”一词在中国远没有一个贴切的译法，“非政府组织”只是刚刚出生的婴儿，崭新的概念时，“这群妇女均积极参与全球各地掀起的旋风式的非政府组织活动”。^①这群妇女又积极出席了'95世妇会的非政府论坛，并以参与组织或参加不同团体的、不同内容的论坛的工作方式，表达了她们对妇女运动的承诺。

在'95世妇会后的十年中，这群女性中的一部分人又从事了世妇会《行动纲领》的重要关切领域之一——反对针对妇女的暴力工作。于是，有了我们这个“中国法学会反对家庭暴力网络”，有了这个中国第一家专门研究针对妇女的家庭暴力，涵盖多领域、多部门的网络型的行动组织。网络宗旨明确：消除基于性别的暴力，推进社会性别主流化，促进性别平等，推动社会进步。

回顾六年来，反家暴网络的同仁们至少做了以下几件事：

第一，在中国部分省份进行了第一次以“人们对家庭暴力认知程度”为主题的专门的问卷调查，并在此基础上进行了大量的实证研究。出版和即将出版二十余本研究专著、口述实录、培训教材及国内、国际研讨会论文集，为建立中国家庭暴力干预理论和行

^① 《女性的反响》，福特基金会，1995年。

动框架做出了重要贡献。

第二，创建了在城乡社区由妇联牵头，以政府为主体，多机构、多部门、多领域共同合作反对家庭暴力的家暴干预试点；并且推动各网络成员单位根据自己地区的特点发展当地多机构合作的干预模式，大大推动了中国反家暴事业的进展。

第三，建立了中国最早最大的反对家庭暴力专业性信息资料中心，建立了中国最早的反对家庭暴力专业网站，为反对家庭暴力网络成员、相关 NGO、相关单位、相关组织、广大新闻工作者和社会公众提供了世界各国和我国关于家庭暴力的理论、现状，以及立法、司法等干预措施的信息、资料。

第四，反家暴网络从一开始就坚持用社会性别视角和分析方法审视家庭暴力，并在反家暴和妇女维权工作中推动社会性别主流化。网络以“京津地区社会性别小组”成员为主体，组成了反家暴网络社会性别培训核心小组，该小组始终坚持了平等参与、赋权于妇女的理念，六年来做了大量的多领域、多部门的社会性别与反家暴的培训作品。

第五，反家暴网络及各团体成员十分关注公众宣传教育工作。网络聘请了反家暴形象大使，通过大型路牌公益广告、影视公益广告、大型售书活动、白丝带活动和街道、农村集市宣传等形式，开展“家庭暴力不是私事，是社会公害”、“反对家庭暴力，呵护美好生活”的公众教育活动，对提高人们对家庭暴力的认知度，从而防止家庭暴力，产生了良好的作用。

第六，反家暴网络在开展公众宣传活动的同时，高度重视对立法和公共政策决策的倡导。网络在实证研究的基础上起草了“家庭暴力防治法”项目建议稿，并通过全国人大代表提交到十届人大第一次会议议案委员会；同时网络协助各地方网络成员单位推动了当地反家暴地方条例、规定的出台。

第七，在与相关草根 NGO 形成良好伙伴关系的同时，反家暴网络作为一个专业的草根 NGO，在反对针对妇女的家庭暴力上与